

**Protokół nr 30/2018 z posiedzenia Komisji Gospodarki Miejskiej i Ekologii  
z dnia 12.02.2018 r.**

Posiedzenie odbyło się w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach w pokoju 105.

Otwarcia i stwierdzenia prawomocności posiedzenia komisji dokonał Przewodniczący Komisji – Pan Henryk Kurek.

Obecni według listy obecności.

W posiedzeniu Komisji wzięli udział:

- **p. Bartosz Satała** - Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
- **p. Rafał Jaskóła** - Kierownik Działu Technicznego Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z.o.o.
- **p. Adam Włodarczyk** - Kierownik Działu Remontów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z.o.o.

Omówiono następujące tematy:

**1. Realizacja i analiza inwestycji planowanych na 2018 rok w infrastrukturze wodnokanalizacyjnej.**

Przewodniczący Komisji – Pan Henryk Kurek przywitał zaproszonych gości oraz podziękował za szereg wykonanych prac, takich jak: pomoc przy dotlenieniu Stawu Wąwóz przy nieodpłatnym użyciu sprzętu należącego do Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., zlikwidowanie ściekowych zbiorników bezodpływowych na ulicy Sądowej i ulicy Wallisa oraz naprawa części kanalizacji na ulicy Łagiewnickiej. Zapytał również, czy opłaty za wodę ulegną zmianie. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. – Pan Bartosz Satała podziękował za zaproszenie i przedstawił pozostałych reprezentantów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Następnie przedstawiono informację dotyczącą dokonanych w 2017 roku inwestycji, których koszt wyniósł 21 600 000 zł, co stanowi znaczny wzrost w stosunku do 2016 roku, w którym powyższe wydatki zostały utrzymane na poziomie 10 000 000 zł. Wydatki na remonty uklasyfikowały się na poziomie 5 700 000 zł, a obecnie trwa proces rozliczania dotacji wraz z kontrolą działań przez delegację z Warszawy.

Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że w 2018 roku zostanie przeznaczony 16 000 000 zł na inwestycje oraz 2 300 000 zł na remonty, jednakże ta kwota może ulec zwiększeniu w przypadku nagromadzenia oszczędności. Odniesiono się również do cen wody, których podwyżka nie została zaakceptowana przez władze miast Chorzowa i Świętochłowic. Zaznaczono, że Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. czyni starania, aby opłaty zostały utrzymane na obecnym poziomie, na co pozwala wydane rozporządzenie, które zakłada minimalne oraz maksymalne stawki cen. Dodano, że prawdopodobnie już wkrótce zostanie przedstawiona taryfa opłat, jednakże problem stanowi konieczność ustalenia kwot na 3 lata. Radna – Pani Beata Loska zauważyła, że Górnośląsko-Zagłębiowska Metropolia zaproponowała ujednoczenie stawek. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że przedsiębiorstwo wykonuje wyłącznie podstawowy zakres działań, co odróżnia je od jednostek w pozostałych gminach, które są zobowiązane przez władze miast do innych czynności, takich jak sponsoring klubów sportowych. Zlikwidowano również zbędne i nierentowne placówki, takie jak pralnia, a pracownicy zostali rozdysponowani po innych działach. Zmniejszona została również liczba etatów ze względu na odejścia pracowników na emerytury. Dzięki powyższym działaniom nie przewidziano konieczności podwyższenia cen. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. dodał, że zwiększona opłata przełożyłaby się na większe środki, które mogłyby zostać przeznaczone na kolejne inwestycje.

## **2. Plan finansowy i inwestycyjny miasta Świętochłowice w zakresie infrastruktury wodno-kanalizacyjnej realizowanych przez Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.**

Kierownik Działu Remontów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. – Pan Adam Włodarczyk przedstawił plan inwestycyjny na bieżący rok. Pierwsza inwestycja będzie dotyczyć ulicy Kościelnej (od ulicy Figury do ulicy Łagiewnickiej). W przypadku wodociągów zostaną zastosowane wykopy punktowe, a prace dotyczące kanalizacji będą przeprowadzane bezwykopowo. Następną inwestycją będzie 50 metrowy odcinek na ulicy Niedurnego (od ulicy Górniczej), gdzie przeprowadzone zostaną prace wykopowe, do ulicy Pokoju. Kolejna inwestycja dotyczy projektu przebudowy ulicy Szpitalnej. Zaznaczono, że drobniejsze remonty będą wykonywane w ramach bieżących potrzeb. Radna – Pani Helena Kubica zapytała, czy remont wodociągu i kanalizacji na ulicy Kościelnej jest jednoznaczny z wymianą nawierzchni jezdni. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odpowiedział, że remont wyszedł z inicjatywy władzy miasta. Kierownik Działu Remontów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. dodał, że spółka dostosowuje się do planów władz miasta, a za przykład podano współpracę przy remoncie ulicy Jordanowskiej. Radna – Pani Beata Loska zapytała, czy będą prowadzone prace na ulicy Wojska Polskiego. Kierownik Działu Remontów

Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że gospodarka wodno-kanalizacyjna na ulicy Wojska Polskiego została uporządkowana ze względu na fakt, że ta znajduje się w pasie chodnikowym. Zwrócono uwagę również na model współpracy pomiędzy przedsiębiorstwem, a władzami miasta, który uznano za skuteczny. Radna – Pani Zofia Pogoda zapytała, czy planowane są prace remontowe na ulicy Metalowców ze względu na powracające zalewiska. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że instalacja w ciągu ulicy Metalowców nie jest własnością spółki. Radna – Pani Gerda Król zauważyła, że dana instalacja niegdyś należała do Górnośląskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. dodał, że przedsiębiorstwo stara się pomagać w najpilniejszych problemach na danym terenie, ale zaznaczył, że nie jest to teren należący do spółki. Radna – Pani Gerda Król przedstawiła historię powyższego terenu wskazując, że sytuacja prawna instalacji na ulicy Metalowców jest skomplikowana ze względu na mnogość podmiotów posiadających prawo własności. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że problemy ulicy Metalowców leżące w gestii spółki są na bieżąco rozwiązywane. Radna – Pani Gerda Król dodała, że w razie problemu z instalacją nastąpi sporna kwestia względem właściwego podmiotu, który zostanie pociągnięty do odpowiedzialności za naprawę usterki. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. zauważył, że pomimo braku prawa własności, teren również był porządkowany przez spółkę. Radna – Pani Gerda Król poinformowała, że sytuacja prawna instalacji pozostaje nierozwiązana od 20 lat. Kierownik Działu Remontów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. podał do wiadomości, że w 2018 roku wyremontowane zostaną również trzy fragmenty sieci na ulicy Wierzbowej. Radna – Pani Bożena Wojciechowska-Zbylut poprosiła o wyjaśnienie aktualnego stanu rozmów dotyczącego remontu na ulicy Szpitalnej. Kierownik Działu Remontów Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odpowiedział, że remontem zajmują się projektanci spółki, a główny problem stanowi wąska część chodnika od strony cmentarza.

Kierownik Działu Technicznego Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. – Pan Rafał Jaskóła poinformował, że na 2018 rok planowanych jest pięć zadań. Pierwsze zadanie, które uznano za priorytetowe dotyczy uporządkowania gospodarki ściekowej w okolicy Stawu Kalina. Wystąpiły komplikacje, które są związane z ofertami przewyższającymi kwotę budżet na powyższe zadanie. Obecnie trwa drugie postępowanie, którego zakres zamówienia został zmieniony i ogranicza się wyłącznie do pierwszego obszaru, czyli do ulicy Hajduki, Plebiscytowej oraz Wojska Polskiego. Zamówienie skupia się na kanalizacji sanitarnej oraz budowie układu podczyszczania wód opadowych. Powyższe zadanie powinno zostać zakończone do końca 2019 roku. Drugie zadanie dotyczy remontu ulicy Łagiewnickiej, której sieć wodno-kanalizacyjna została uznana za przestarzałą. Realizacja prac została skonsultowana z Urzędem Miejskim w Świętochłowicach oraz z Tramwajami Śląskimi S.A. Obecnie trwają uzgodnienia prac w kontekście ewentualnych problemów w ruchu drogowym.

Firma zajmująca się przygotowaniem projektu nie wywiązała się z terminu ze względu na kolizję prac wykonywanych przez Tramwaje Śląskie S.A. oraz Tauron. Kierownik Działu Technicznego Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. dodał, że rozważane jest przeprowadzenie prac bezwykopowych. Trzeci projekt zakłada przebudowę kilometrowego odcinka kanalizacji na ulicy Sądowej, Wallisa oraz ks. Michalskiego. Kanalizacja posiada liczne spękania oraz nieszczelności, a zainteresowanie projektem wyraziły trzy firmy. Czwarty projekt dotyczy przebudowy sieci przy ulicy Śląskiej 29-91. Konieczna jest przebudowa odcinka długości 300 metrów, na którą przeznaczono 10 000 zł. Najniższa oferta wynosi obecnie 18 000 zł, jednakże planowane jest zlecenie danego zadania. Ostatni z kluczowych projektów dotyczy stworzenia przełączy do placówki firmy Lambertz Polonia Sp. z o.o. Zaplanowano przeprowadzenie prac przez teren nieużytkowy, a podpięcie prawdopodobnie zostanie uskutecznione poprzez nowe studzienki kanalizacyjne.

Przewodniczący Komisji wyraził uznanie dla wytrwałości pracowników. Radna – Pani Zofia Pogoda przybliżyła sytuację ulicy Bukowej 8, gdzie wystająca pokrywa studzienki kanalizacyjnej utrudnia prace remontowe chodnika. Dodatkowo poświęcono uwagę problemowi obecności szczurów na ulicy Śląskiej. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. zaznaczył, że przedsiębiorstwo jest odpowiedzialne głównie za sieć, a nie za przełącznia. Pracownicy spółki nie mogą fizycznie przeprowadzać prac w budynkach. Ponadto zapewniono, że stale przeprowadzane są akcje oczyszczania sieci ze szczurów, jednakże nie każda sieć w mieście jest własnością przedsiębiorstwa. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. przedstawił elementy gospodarki wodno-kanalizacyjnej, za które odpowiada spółka. Dodano również, że pracownicy starają się pomagać mieszkańcom w ramach swoich kompetencji oraz zapewniono, że powyższy problem zostanie sprawdzony. Przybliżono także sytuację, która miała miejsce na ulicy Wallisa, gdzie również zauważono problem obecności szczurów, jednakże jego przyczyną były zbiorniki na odpady komunalne. Przewodniczący Komisji zapytał, czy na ulicy Sportowej znajduje się ciąg sanitarny, gdyż zaobserwował obecność ścieków na przedmiotowym terenie. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że przyjrzy się danej sprawie. Radna – Pani Bożena Wojciechowska-Zbylut zapytała, czy istnieje możliwość usunięcia osadników. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. odpowiedział, że osadniki były tworzone w XIX wieku, a obecnie nie mają one zastosowania. Usunięcie osadników leży w gestii wspólnot mieszkaniowych, jednakże problemem są koszty takiego przedsięwzięcia. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. dodał, że należy namawiać zarząd wspólnot do przystąpienia do danego zadania. Radna – Pani Gerda Król zauważyła, że kwota usunięcia osadnika na ulicy Szpitalnej wyniosła około 80 000 zł. Radna – Pani Gerda Król podziękowała Chorzowsko-Świętochłowickiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. za wykonaną pracę oraz chęć pomocy. Prezes Zarządu Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. poinformował, że celem spółki jest

pomoc, również w przypadkach, gdy teren nie jest własnością przedsiębiorstwa. Radna – Pani Bożena Wojciechowska-Zbylut wyraziła podziw dla racjonalnego podejścia pracowników przedsiębiorstwa do prowadzonych inwestycji oraz chęci współpracy.

### **3. Sprawy bieżące komisji.**

Komisja zapoznała się z bieżącą korespondencją oraz odpowiedziami na złożone wnioski.

Przewodniczący Komisji podziękował zgromadzonym za spotkanie, po czym posiedzenie zamknięto.

Na tym protokół zakończono.

**Przewodniczący Komisji**

**Henryk Kurek**



Protokołował: Daniel Powierża

